

小作文-美食篇-作文报告

批改结果

得分：11.5（满分15）

我的原文

Dear Tom, I'm delighted to hear from you and feel excited about your idea. For me, I'd like to recommend steamed fish head covered with chillies to you, which ~~act as~~ **is** 【▲主谓不一致】 one of my favorite ~~cuisine~~ **cuisines** 【▲名词错误】. The main reason is its fantastic taste, mixing both the ~~spicy~~ **spiciness** 【▲词性错误】 of chilli and the ~~fresh~~ **freshness** 【▲词性错误】 of the fish. What's more, this dish is brief in its recipe while it can suitably decorate ~~new-year's~~ **New Year's** 【▲大小写错误】 dinner with its shining red outlook. Besides, it also means being rich in Chinese culture for the rhythm of "fish." What I want to say is that you can consider adding some British ~~feature~~ **features** 【▲名词错误】 into this cuisine. For example, settling down some fried chips and bacon around the fish may be a good choice, which can enrich the level of taste. If you want to earn more details of making it, write to me anytime. Hope you and your friend enjoy it!

作文点评

要点分析

- 推荐合适的中国美食以及原因（✓）
- 提议在菜品中融入英国元素（✓）

综合点评

- 内容 好

内容完整性：学生作答完整覆盖了题目要求的两个内容要点，既推荐了具体的中国美食并阐述了推荐原因，也明确提出了融入英国元素的提议，格式上符合邮件的基本结构。内容要点无缺失，能围绕题目要求展开，整体内容完整度较高。若能在推荐中国美食时补充更贴近春节氛围的细节（如节日特色食材），或在融入英国元素部分增加具体场景联想（如与英国新年庆祝方式的关联），内容会更丰富。

内容合理性：写作内容与题目要点高度契合，先推荐中国美食并解释原因，再自然过渡到融入英国元素的提议，思路清晰连贯。内容逻辑顺畅，推荐理由具体（口感、外观、文化象征），提议贴合实际生活场景（炸薯条和培根是常见英国食物），具有可行性。部分表述可更口语化（如“settling down some fried chips”可调整为“adding some fried chips”），但不影响内容合理性。

- 篇章结构 好

篇章结构衔接性：学生写作中主体内容使用了“For me”“The main reason is”“What's more”“Besides”“For example”等衔接词句，将推荐美食的理由、融入英国元素的内容自然串联，文章整体结构清晰。衔接词句的使用有效增强了内容的连贯性，从推荐美食到说明原因，再到提议融入英国元素，逻辑层次分明，符合邮件交流的自然表达逻辑。部分衔接可以更贴近日常口语表达，例如“For me”可调整为“I'd like to recommend”等更符合书信语境的表述，使衔接更自然流畅。

- 语法词汇 中

词汇语法准确性：学生写作中存在主谓不一致、名词错误、词性错误等基础语法问题，但整体不影响对文章内容的理解。能基本准确传达推荐菜品及融入英国元素的核心信息，语言运用能力尚可。需注意基础语法规则的准确应用，如主谓一致、名词单复数等。

词汇语法丰富性：学生使用了“fantastic taste”“shining red outlook”等生动短语，以及从句、并列结构等复杂句型，核心词汇重复度较低。词汇选择有一定亮点，句式结构多样，体现了较好的语言丰富性。可尝试增加更多贴近生活场景的细节描述，进一步提升表达的生动性。

语法分析

存在3类错误，5个错误。包含主谓不一致（1个）、名词错误（2个）、词性错误（2个）

详细分析

- For me, I'd like to recommend steamed fish head covered with chillies to you, which ~~act as~~ **is** one of my favorite ~~cuisine~~ **cuisines**.
【主谓不一致】 act as → is
【名词错误】 cuisine → cuisines
- The main reason is its fantastic taste, mixing both the ~~spicy~~ **spiciness** of chilli and the ~~fresh~~ **freshness** of the fish.
【词性错误】 spicy → spiciness
【词性错误】 fresh → freshness
- What I want to say is that you can consider adding some British ~~feature~~ **features** into this cuisine.
【名词错误】 feature → features

表达分析

易错词

New Year's

变式表达

- rich→wealthy
【例句】 The wealthy businessman donated millions to build a new hospital.
- good→excellent, promising
【例句】 She received excellent grades in all her subjects.
- new→novel

- 【例句】The scientist proposed a novel approach to solving the problem.
4. some→quite a few
- 【例句】Quite a few students missed the deadline for the assignment.
5. want→long for、be thirsty to
- 【例句】Many people long for a simpler way of life.
6. choice→option、selection
- 【例句】Students have the option to take either French or Spanish as their second language.
7. mix→combine
- 【例句】The chef taught us how to combine different spices to create unique flavors.
8. make→produce
- 【例句】This farm produces organic vegetables for local markets.
9. about→in terms of
- 【例句】In terms of quality, this product is superior.
10. consider→reflect on
- 【例句】I need some time to reflect on what you've said.

优秀表达

1. 【复杂句型】The main reason is its fantastic taste, mixing both the spicy of chilli and the fresh of the fish.
这句用现在分词短语“mixing...”生动地描述了菜品味道的融合，表达自然流畅。不过有小细节可以改进：“spicy”和“fresh”是形容词，这里需要名词形式“spiciness”和“freshness”，这样语法更准确哦，继续加油！
2. 【复杂句型】What's more, this dish is brief in its recipe while it can suitably decorate new year's dinner with its shining red outlook.
这句用while引导对比，清晰突出了菜品做法简单但外观美观的特点，结构设计很用心。不过有两处小改进：“brief”用词不准确，应改为“simple”；“decorate new year's dinner”搭配不当，建议改为“decorate the new year's dinner table”或“be a beautiful decoration for the new year's dinner”，这样更地道哦。
3. 【复杂句型】For example, settling down some fried chips and bacon around the fish may be a good choice, which can enrich the level of taste.
这句用定语从句说明加入英国元素的好处，思路很棒，体现了你对行文逻辑的关注。不过“settling down”用词不当，建议改为“placing”或“adding”；“enrich the level of taste”表达不够地道，可改为“add layers to the flavor”或“enhance the taste experience”，这样更准确自然哦。

🌈 润色点拨

整篇润色

Dear Tom,

I'm delighted to hear from you and excited about your idea.

I'd like to recommend steamed fish head with chillies to you, which is one of my favorite dishes. The main reason is its fantastic taste, mixing the spiciness of chillies with the freshness of the fish. What's more, this dish has a simple recipe yet can perfectly decorate the New Year's dinner with its bright red appearance. Besides, it symbolizes prosperity in Chinese culture because the word 'fish' sounds similar to the word for 'richness' in Chinese.

You can also consider adding some British elements to the dish. For example, serving some fried chips and bacon alongside the fish could be a good choice, as it would add more layers to the flavor.

If you want to know more details about how to make it, feel free to write to me anytime. Hope you and your friend enjoy the dinner!

逐句点拨

表达习惯+词句升级

- 【原句】For me, I'd like to recommend steamed fish head covered with chillies to you, which act as one of my favorite cuisine.
- [基础]I'd like to recommend steamed fish head covered with chillies to you, which is one of my favorite dishes.
- [进阶]I'd like to recommend steamed fish head with chillies to you, a dish that is one of my favorites.
- [拔高]Let me recommend steamed fish head with a sprinkle of chillies to you—this delightful dish is one of my all-time favorites.

表达习惯+情感深化

- 【原句】The main reason is its fantastic taste, mixing both the spicy of chilli and the fresh of the fish.
- [基础]The main reason is its fantastic taste, mixing the spiciness of chillies and the freshness of the fish.
- [进阶]The main reason is its wonderful taste, combining the spiciness of chillies with the freshness of the fish.
- [拔高]Its fantastic taste is the highlight—each bite blends the fiery kick of chillies with the delicate freshness of the fish, creating a perfect balance of flavors.

表达习惯+逻辑连贯+情感深化

- 【原句】What's more, this dish is brief in its recipe while it can suitably decorate new year's dinner with its shining red outlook.
- [基础]What's more, this dish has a simple recipe and can decorate the New Year's dinner well with its bright red appearance.
- [进阶]Moreover, this dish has an easy-to-follow recipe yet can add a lovely touch to the New Year's dinner with its vibrant red look.
- [拔高]Moreover, this dish boasts a straightforward recipe, and its vibrant red hue can instantly elevate the New Year's dinner table, adding a

festive and eye-catching touch.

表达习惯+逻辑连贯+情感深化

【原句】Besides, it also means being rich in Chinese culture for the rhythm of 'fish.'

[基础]Besides, it also symbolizes richness in Chinese culture because the word 'fish' sounds similar to the word for 'richness.'

[进阶]Additionally, it carries the meaning of prosperity in Chinese culture, as the pronunciation of 'fish' is close to that of the word for 'richness' in Chinese.

[拔高]Additionally, this dish holds a special cultural significance in China—it symbolizes prosperity, for the word 'fish' shares a similar pronunciation with the term for 'richness' in the Chinese language, making it a beloved choice for festive meals.

表达习惯+词句升级+情感深化

【原句】What I want to say is that you can consider adding some British feature into this cuisine.

[基础]You can also consider adding some British elements to this dish.

[进阶]You might also want to think about incorporating some British elements into the dish.

[拔高]Why not add a touch of British flair to the dish? Incorporating some local elements could make it even more unique and memorable for your friend.

表达习惯+逻辑连贯+情感深化

【原句】For example, settling down some fried chips and bacon around the fish may be a good choice, which can enrich the level of taste.

[基础]For example, serving some fried chips and bacon around the fish may be a good choice, which can add more flavors.

[进阶]For instance, serving some fried chips and bacon alongside the fish could be a great idea, as it would enhance the flavor profile.

[拔高]For instance, pairing the fish with crispy fried chips and savory bacon would be a brilliant touch—it would add a delightful contrast of textures and layers of flavor that both you and your friend are sure to love.

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

学生优秀示例